



St. Willebrord Parish Bulletin

DECEMBER 15, 2024



VISIT OUR WEBSITE TO READ THE BULLETIN: STWILLYS.ORG

ST. WILLEBRORD MISSION STATEMENT

Proclaiming the Word of God and service to all persons is the heart of the mission of St. Willebrord Parish. Through our efforts, we hope to develop the faith and activity of our own membership, to witness to and foster the message of Jesus to all who come to us, and to share our gifts and talents with everyone.

LA MISIÓN DE NUESTRA PARROQUIA

La raíz de nuestra misión en St. Willebrord es proclamar la Palabra de Dios y servir a todos. Es nuestro anhelo desarrollar la fe y la actividad de nuestra congregación con nuestros esfuerzos, para dar testimonio y promover el mensaje de Jesús a todo aquel que llame a nuestras puertas y a la vez compartir nuestros dones y talentos con todos.

PARISH TEAM EQUIPO PASTORAL

REV. ANDREW G. CRIBBEN,
O. PRAEM.
PASTOR

REV. JOHN P. MACCARTHY,
O. PRAEM.
ASSOCIATE PASTOR

CRUZ DELIA HERNANDEZ
BUSINESS MANAGER

PAMELA QUICK
MUSIC DIRECTOR

ALMA VÁZQUEZ
SPANISH FAITH FORMATION
COORDINATOR

ABRIL SOSA
ENGLISH FAITH FORMATION &
YOUNG ADULTS COORDINATOR

ASHLEY MUÑOZ
ADMINISTRATIVE ASSISTANT
BULLETIN EDITOR

ENGLISH MASS SCHEDULE:

MONDAY: 7:15 AM
TUESDAY: 7:15 AM
WEDNESDAY: 12:05 PM
THURSDAY: 7:15 AM
FRIDAY: 12:05 PM
SATURDAY: 7:15 AM, 4:30 PM
SUNDAY: 8:30 AM,
11:30 AM BILINGUAL

SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:00 AM (Mon, Tues, Th, Sat)
11:30 AM (Wed & Fri)

HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL:

JUEVES: 7 PM
PRIMER VIERNES: 6 PM
DOMINGO: 11:30 AM BILINGÜE,
5:30 PM

SACRAMENTO DE
RECONCILIACIÓN
30 MINUTOS ANTES DE
CADA MISA DOMINICAL



III Domingo de Adviento

En aquel tiempo, la gente le preguntaba a Juan el Bautista: “¿Qué debemos hacer?” Él contestó: “Quien tenga dos túnicas, que dé una al que no tiene ninguna, y quien tenga comida, que haga lo mismo”.

También acudían a él los publicanos para que los bautizara, y le preguntaban: “Maestro, ¿qué tenemos que hacer nosotros?” Él les decía: “No cobren más de lo establecido”. Unos soldados le preguntaron: “Y nosotros, ¿qué tenemos que hacer?” Él les dijo: “No extorsionen a nadie, ni denuncien a nadie falsamente, sino conténtense con su salario”.

Lc 3, 10-18

Third Sunday of Advent

The crowds asked John the Baptist, “What should we do?” He said to them in reply, “Whoever has two cloaks should share with the person who has none. And whoever has food should do likewise.”

Even tax collectors came to be baptized and they said to him, “Teacher, what should we do?”

He answered them, “Stop collecting more than what is prescribed.”

Soldiers also asked him, “And what is it that we should do?” He told them,

“Do not practice extortion, do not falsely accuse anyone, and be satisfied with your wages.” Lk 3:10-18

Christmas MASS HOURS

DECEMBER

TUESDAY | 24 | 4:30 PM ENGLISH
6:30 PM BILINGUAL

DECEMBER

WEDNESDAY | 25 | 8:30 AM ENGLISH
11:30 AM BILINGUAL

HORAS DE MISA DE Navidad

New Year's SCHEDULE

DECEMBER

TUESDAY | 31 | 4:30 PM ENGLISH
6:30 PM SPANISH

JANUARY

WEDNESDAY | 1 | 4:30 PM ENGLISH
6:30 PM SPANISH

HORARIO DE Año Nuevo

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SUNDAY, DECEMBER 15
 8:30 † Edward Mathison
 11:30 Our Parishioners
 5:30 Mass in Spanish

MONDAY, DECEMBER 16
 7:15 † Heyrman Matelski Families

TUESDAY, DECEMBER 17
 7:15 † James Marting

WEDNESDAY, DECEMBER 18
 12:05 † Bill Maricque

THURSDAY, DECEMBER 19
 7:15 Our Parishioners

FRIDAY, DECEMBER 20
 12:05 † Betty & Bob Van Alphen

SATURDAY, DECEMBER 21
 7:15 Our Parishioners
 4:30 † Teo Cervantes

SUNDAY, DECEMBER 22
 8:30 † Edward Mathison
 11:30 Our Parishioners
 5:30 Mass in Spanish

THE MASS IS ALWAYS CELEBRATED FOR THE FOLLOWING REASONS: TO PRAISE GOD, FOR OUR GOOD, AND THE GOOD OF ALL GOD'S CHURCH. PARTICULAR INTENTIONS MAY BE ADDED FOR THE FOLLOWING REASONS:

- A deceased loved one.
- A living person who is sick or suffering
- Living person who is celebrating a birthday
- Anniversary or other special moment in their life

INTENCIONES DE MISA

¿Tiene una Petición?
 Por favor, ayúdenos con los siguientes pasos:
 1. Llame a la oficina una semana antes.
 2. Díganos el motivo y por quien es su petición.
 3. Elija la misa en que se mencione su intención.
 4. La donación sugerida por intención es de \$20.00.
 5. Use el sobre morado de intenciones, deposítelo en la Colecta.

St. Willebrord Parish
 209 S. Adams St., Green Bay WI 54302

NAME/NOMBRE _____

Please place mass intention donations into purple envelope. Put envelope in collection or donation box.

Por favor, coloque las donaciones para las intenciones de misa en el sobre morado. Deposite el sobre en la colecta o en la caja de donaciones.



Free Will Offering
Donación Voluntaria
 Please place envelope in donation box in corridor, in candle slot, or in the collection basket during Mass. Thank you.

Por favor de poner el sobre con su donación en la caja cerca del pasillo, en la rendija de donación junto a las velas o en la canasta de la colecta durante misa. Gracias.

Important Numbers:

Green Bay Diocese - (920) 437-7531
Catholic Charities- (920) 272-8234
English AA Group - (920) 366-4880
GRACE Schools - (920) 499-7330
 1822 Riverside Dr, GB, 54301
 graceoffice@gracesystem.org
Golden House - (920) 432-4244
A&A Alexandrina Center- (920)435-4191
 1600 Shawano Ave, Suite 106
 Green Bay, WI 54303
Love Life Ministry - (920) 497-1087
 505 Clinton St, GB, 54303

Narcotics Anonymous
 Looking for a meeting site? Call the Green Bay Area NA Hot Line
 1-800-407-7195

Alcoholics Anonymous
 could help you or a family member.
 Call the GB Area AA Hot Line
 920-432-2600

WEEKLY CONTRIBUTIONS/CONTRIBUCIONES SEMANALES

December 7 & 8, 2024
 Envelopes and Loose/Sobres y Efectivo \$ 5,561.00
 Electronic Deposits/Depositos Electronicos \$ 927.00
 Total \$ 6,488.00

THANK YOU! ¡¡¡GRACIAS!!!

Donate online at: stwillys.org ; Questions call Cruz Delia 920-435-2016 or email: cruz@stwillys.org
 Please remember St. Willebrord Church in your estate planning and/or your will.
 Para donar en línea visite: stwillys.org ; Preguntas llame a Cruz Delia 920-435-2016; o por email: Cruz@stwillys.org
 Por favor, recuerde la Iglesia de San Willebrord en la planificación de patrimonio y su testamento.

SACRAMENTAL INFORMATION

RECONCILIATION (CONFESSIONS)
 30 minutes before each mass.

MARRIAGE
 Contact Fr. Andy no less than 6 months before the desired date.

BAPTISMS
 Celebrated monthly (except during Lent and Advent) during a weekend liturgy. Please make arrangements 2 months before Baptism.

CONFIRMATION
 Confirmation is celebrated in the spring of 11th grade of high school, after appropriate preparation in our Faith Formation program.

1ST EUCHARIST
 We offer continual Faith Formation classes for children starting at 4 years old through 11th grade. Registration begins on June 1st.

OCIA
 Adult candidates for full membership in the Roman Catholic Christian community are prepared through the OCIA process and received at the Easter Vigil.

RECORDATORIO IMPORTANTE!

BENDICIÓN DE QUINCE AÑOS:
 -Anticipación **MINIMA DE 6 MESES O MAS** para reservar la fecha de la misa.
 -**Quinceñera debe de estar presente** cuando padres pidan fecha con el Padre Andy.
La fecha esta sujeta a la disponibilidad de horario.

PRESENTACIÓN DE 3 AÑOS
 Para reservar llame a la oficina.

Números Telefónicos Importantes

Alcohólicos Anónimos - Grupo Central GB-Centro Comunitario.
 Jueves a las 6pm, Sábado y Domingo a las 10:00am. Llame a Juan 920-530-9857 para mas información.

Números Telefónicos Importantes

DIÓCESIS DE GREEN BAY - 920-437-7531

CARIDADES CATÓLICAS - 920-272-8234

Al-Anón-Grupo Fortaleza y Esperanza; llame a Evelia 920-264-5079, Claudia 920-217-9795, Juanita 830-319-4722

ESCUELAS GRACE-920-499-7330/
gracesystem.org; 1087 Kellogg St, Green Bay, WI 54303

CASA ALBA (Recursos para hispanos) 920-445-0104

A & A Alexandrina Center- 920-435-4191; 1600 Shawano Ave, Suite 106 Green Bay, WI 54303

Natalia Sidon - 920-448-3330 prevención de crímenes

Love Life Ministry - 920-497-1087 505 Clinton St, Green BAY

St. Vincent de Paul - María Arriola 920-435-4040 X 128 Centro de Servicios Personales



Message from Fr. Andy: Monday, December 16, we enter a *novena*, the nine days leading to Christmas. There are beautiful traditions associated with the novena and the octave before Christmas, including Las Posadas, and the singing of the so-called "O Antiphons" with the Magnificat during the octave days.

Las Posadas originated in Mexico in the 16th century to teach indigenous people about the Nativity of the Christ-child and other basic teachings of the Christian faith. Priests and friars from Spain used this activity to teach and to involve the people in prayer. The Posadas teach!

The O Antiphons were first sung in the 8th century and are "*a magnificent theology that uses ancient biblical imagery drawn from the messianic hopes of the Old Testament to proclaim the coming Christ as the fulfillment not only of Old Testament hopes, but present ones as well. Their repeated use of the imperative "Come!" embodies the longing of all for the Divine Messiah,*" (<https://www.usccb.org/prayers/o-antiphons-advent>). The antiphons are recognizable in the frequently sung Advent hymn, "O Come, O Come, Emmanuel." The "O Antiphons" teach!

It is important to preserve traditions that teach the faith. For example, the Advent Wreath teaches us about "the coming light of Christ" His second coming and His arrival into the world as light at His birth. The circle of the wreath teaches us truth of Christ is eternal. The green pine branches speak of life in the dark winter days and nights. The Advent Wreath teaches!

What are we learning this Advent Season, and what can we learn in these few days before Christmas? What are we teaching our children?

Children learn from us. If we emphasize Santa Claus, for the children, Advent and Christmas will be about Santa Claus and the birth of our Savior will be secondary. If we prioritize buying and receiving gifts, children will learn that Advent and Christmas are about presents, and the coming of Christ is secondary. We are teaching, and the children are learning. Let us teach them carefully!

Similarly, if Las Posadas become more about the piñata, the candy, and the coins tossed into the crowd, than the journey of Mary and Joseph is second, children will learn to be excited about the festivities rather than the birth of Jesus. The hymn sung by the group with Mary and Joseph, and the response from the innkeeper's group, will seem like a delay before the "fun and food" that follow. We are teaching and the children are learning. Let us teach them carefully!

Peace, Fr. Andy

Mensaje del P. Andy: Lunes, 16 de diciembre, comenzamos una *novena*, los nueve días que conducen a la Navidad. Hay hermosas tradiciones asociadas con la novena y la octava antes de Navidad, incluyendo Las Posadas, y en los días de octava, el canto de las llamadas "Antífonas O" junto con el Magnificat.

Las posadas originaron en México en el siglo 16 como una forma de enseñar a los indígenas sobre la Natividad del Niño Jesús y otras enseñanzas básicas de la fe cristiana. Los sacerdotes y frailes que llegaban de España utilizaban esta actividad para enseñar y involucrar al pueblo en la oración. ¡Las Posadas enseñan!

Las "Antífonas O" se cantaron por primera vez en el siglo 8 y son "*una magnífica teología que utiliza imágenes bíblicas antiguas extraídas de las esperanzas mesiánicas del Antiguo Testamento para proclamar la venida de Cristo como el cumplimiento no solo de las esperanzas del Antiguo Testamento, sino también de las presentes. Su uso repetido del imperativo "¡Ven!" encarna el anhelo de todos por el Divino Mesías*" (<https://www.usccb.org/prayers/o-antiphons-advent>). Las antífonas son reconocibles en el himno de Adviento que se canta con frecuencia, "Oh Ven, Oh Ven, Emmanuel". ¡Las "Antífonas O" enseñan!

Es importante mantener las tradiciones que enseñan la fe. Por ejemplo, la Corona de Adviento que nos enseña sobre "la luz verdadera de Cristo" su segunda venida y su llegada al mundo como luz en su nacimiento. El círculo de la corona nos enseña que la verdad de Cristo es eterna. Las ramas verdes de pino nos hablan de la vida en los oscuros días y noches de invierno. ¡La Corona de Adviento enseña!

¿Qué estamos aprendiendo en este tiempo de Adviento y qué podemos aprender en estos pocos días antes de Navidad? ¿Qué estamos enseñando a nuestros hijos?

Los niños están aprendiendo de nosotros. Si damos énfasis a en Santa Claus, para los niños, Adviento y Navidad se tratarán de Santa Claus y el nacimiento de nuestro Salvador será secundario. Si priorizamos comprar y recibir regalos, los niños aprenderán que el Adviento y la Navidad se tratan de regalos, y la venida de Cristo sera secundaria. Nosotros enseñamos y los niños aprenden. ¡Enseñémosles cuidadosamente!

De manera similar, si las posadas se vuelven más sobre la piñata, los dulces y las monedas arrojadas a la multitud, y el viaje de María y José es el segundo, entonces los niños aprenderán a emocionarse por las festividades más que por el nacimiento de Jesús. El significado del himno cantado por el grupo con María y José, y la respuesta de aquellos con el posadero, parecerán sólo un retraso antes de la "diversión y comida" que siguen. Nosotros enseñamos y los niños aprenden. ¡Enseñémosles con cuidado!

Paz, P. Andy

Parish Activities & Local Events!

Giving Tree 2024

Donate a \$25, \$50, OR \$100 Gift Card for Our Giving Tree!

Join us in bringing holiday cheer to families in need! This year, we're collecting gift cards to support our community through our Giving Tree initiative. Gift cards give families the chance to choose what they need most.

Bring/Traer: December 17

Dona una tarjeta de regalo de \$25, \$50, O \$100 para nuestro Árbol de Regalos

Únete a nosotros para llevar alegría navideña a las familias necesitadas. Este año, estamos recolectando tarjetas de regalo para apoyar a nuestra comunidad a través de nuestra iniciativa del Árbol de Regalos. Las tarjetas de regalo brindan a las familias la oportunidad de elegir lo que más necesitan.

Pick 'n Save

KWIK TRIP

WOODMAN'S
MARKETS

Walmart

TARGET

festival

St. Andrew Dinner / Cena de San Andrés

Thursday, December 26, at 5:30 PM
at St. Francis Xavier Cathedral.

This special event invites young men to reflect on their faith and vocation.

Este evento especial invita a los jóvenes a reflexionar sobre su fe y vocación.

Flyers and permission forms are available at <https://gbvocations.org/st-andrew-dinner-name-submissions>. Submit names for a Bishop's invitation via the provided link.

Los volantes y formularios de permiso están disponibles en <https://gbvocations.org/st-andrew-dinner-name-submissions>. Envíe nombres para una invitación del Obispo utilizando el enlace proporcionado.

Scan QR code to attend St. Andrew Dinner

Escanee el código QR para asistir a la Cena de San Andrés



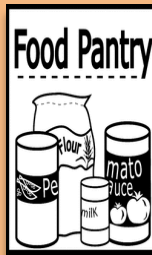
POSADAS



- 12/16 6PM EMAUS Mujeres
- 12/17 6PM Grupo Carismático
- 12/18 6PM Confirmación 6PM
- 12/19 5 PM Discipulos de Maria
- 12/20 6PM Grupo de Hombres
- 12/21 6PM Familia Sanchez
- 12/22 4:30PM Familia Gomez
- 12/23 6PM Catequistas
- 12/24 5 PM Todos los grupos



St. Willebrord Parish Pantry



Tuesdays (9:00-12:00pm)

Please, if you or someone you know needs the help, do not hesitate to let them know about this service we offer. When you come please bring a picture ID and a piece of mail with your name & address.

Thank you. Ex: Water bill, electric bill

Necesita comida?

Tenemos un dispensario en St. Willebrord el cual puede usar si necesita recibir alimentos. Cada familia puede venir una vez por mes. Esta disponible todos los **Martes 9:00am-12:00pm**. Por favor no dude en venir si lo necesita. Necesita traer una identificación con foto y una carta del correo reciente con su nombre y dirección. Gracias. Ej: Recibo del agua, recibo de la electricidad